

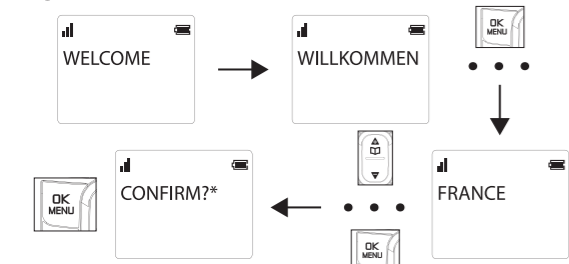
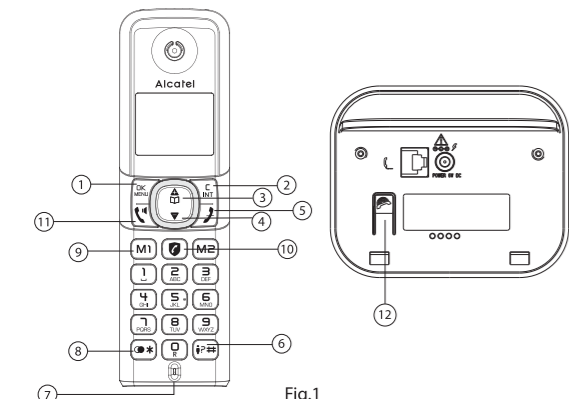
# Alcatel

F860 / F860 DUO / F860 TRIO



## Guide d'utilisation Start Up Guide Manual De Instrucciones

www.alcatel-home.com



ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO	ESPAÑOL	EA/AHNKA
CONFIRM?*	BESTAE.?	CONFIRM?	CONFIRM?	¿CONFIR?	ETIBEB.
PORTUGUÊS	РУССКИЙ	NEDERLANDS	POLSKI	ROMANIAN	SRPSKI
CONFIRM?*	ПОДТВЕР?	BEVES.?	POTWIER?	CONFIRM?	POTVRDP?
MAGYAR					
JOVAH.?					

1. $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle / \triangle$ or $\nabla$ / HS SETTINGS / $\frac{OK}{\text{MENU}}$					
EN	DE	FR	IT	ES	EL
HS SETTINGS	MT-EINSEL	REGL. COMB	IMPOSTA PORT	CONF TELEF.	ΠΥΓΜΙΕΙΕΣ ΑΚ
PT	RU	NL	PL	RO	SRB
CONFIG. TERM	ОПЦИИ ТРУБКИ	HANDSET INST	USTAW WŁASNE	PROGR PERS	PERSONALIZ.
HU					
K.B. BEALLIT					

2. $\triangle$ or $\nabla$ / LANGUAGE / $\triangle$ or $\nabla$ / $\frac{OK}{\text{MENU}}$					
EN	DE	FR	IT	ES	EL
LANGUAGE	SPRACHE	LANGUE	LINGUA	IDIOMA	ΓΛΩΣΣΑ
PT	RU	NL	PL	RO	SRB
IDIOMA	ЯЗЫК	TAAL	JĘZYK	LIMBA	JEZIK
HU					
NYELV					

**FRANÇAIS**

**Le présent emballage comprend un câble téléphonique RJ11, pour répondre aux installations équipées de box internet:**

- Si vous disposez d'une box internet, veuillez connecter directement le câble téléphonique à votre box.
- Si vous ne disposez pas de box internet, veuillez réutiliser votre ancienne prise téléphonique ou adressez-vous à votre revendeur pour en acquérir une.

**PREMIÈRE INSTALLATION**  
**Installation de votre téléphone:**

- Procédez aux divers branchements sur la base. Branchez le câble de la ligne téléphonique sur la prise téléphonique murale et branchez le câble d'alimentation sur une prise secteur.
- Insérez les batteries dans le combiné
- Avant de commencer à utiliser votre téléphone, mettez les batteries à charger pendant 15 heures.

- Une fois les batteries des combinés chargées, procédez au réglage de la langue (Fig.1)
  - ▲ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur et les batteries rechargeables qui vous ont été fournies avec votre téléphone.
- Touches du combiné et de la base**
- Touche OK/Menu**
  - Touche Retour / Intercom**
  - & 4. **Touche de navigation**
  - Touche Raccrocher / Quitter**
  - Touche #** - Appuyez pour insérer # ; En mode veille: appuyez et maintenez enfoncé pour accéder à liste d'appels.
  - Touche 0** - En mode décroché: appuyez et maintenez enfoncée pour composer un flash (R)
  - Touche \*** - Appuyez pour insérer \* ; En mode veille: fair un appui long pour accéder à la liste des derniers appels émis (BIS)
  - Touches M1, M2** - En mode veille ou en utilisation: appuyez sur M1 ou M2 pour appeler directement le numéro qui y est enregistré.
  - Touche  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  \*** - \*Pour le blocage d'appels, il est nécessaire de souscrire au service Présentation du Numéro. Contactez votre opérateur de téléphonie fixe. En mode veille: Accès direct au menu Blocage d'appels.
  - Touche Décrocher / Mains libres**
  - Touche Recherche de combiné / association** - Pour localiser le combiné/pour démarrer la procédure d'association. Pour les modèles multicombinés, tous les combinés fournis sont déjà associés à la base. L'association n'est donc nécessaire que pour les combinés supplémentaires que vous achetez et pour les combinés défectueux que vous devez remplacer.

\*Sous réserve d'abonnement et de disponibilité du service auprès de l'opérateur de ligne fixe.

- icônes de l'écran**
- ☑ Signifie que la fonction blocage d'appel est activée. (Consultez la notice Blocage d'appels ci-jointe)
  - 🔋 Indique que les batteries sont complètement chargées.
  - 🔋 Indique que les batteries sont complètement déchargées.
  - 📞 Indique qu'un appel externe est en cours ou a été mis en attente. L'icône clignote lorsque vous recevez un appel.
  - 📞 Indique que vous avez reçu un message vocal\*.
  - 📞 Indique de nouveaux appels non répondus\* dans le journal des appels.
  - 🕒 S'affiche sur l'écran lorsque la fonction réveil est activée.
  - 🔊 S'affiche sur l'écran lorsque vous passez en mode mains-libres.
  - 🔊 S'affiche sur l'écran lorsque vous coupez la sonnerie.
  - 📶 Indique que le combiné est associé à la base et qu'il se trouve à portée de la base. L'icône clignote lorsque le combiné se trouve hors de portée ou recherche la base.

**Choisir la langue et le temps de flashing pour le bon fonctionnement de votre téléphone sur le réseau. Par défaut, le temps de flashing en France est " MOYEN ".**

- $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **HS SETTINGS** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **LANGUAGE** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner la langue que vous désirez /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **REGL. BASE** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **DELAI R** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner / **COURT** / **MOYEN** ou **LONG** /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

**Utilisation de votre téléphone**  
**Recevoir et mettre fin à un appel**

- ( / )

**Émettre un appel**

- ( / ) avant ou après la composition du numéro.
- Depuis la liste Bis: Appuyez et maintenez enfoncé \* /  $\triangle$  or  $\nabla$  / ( / )
- depuis le journal des appels\*: Appuyez et maintenez enfoncé # /  $\triangle$  or  $\nabla$  / ( / )
- Numérotez depuis une mémoire directe: Appuyez **M1** ou **M2**; Appuyez sur **TOUCHE 1**, **TOUCHE 2** ou **TOUCHE 3** pendant quelques secondes.
- Depuis le répertoire:  $\triangle / \triangle$  or  $\nabla / \nabla$  /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- Pendant un appel: appuyez pour activer / désactiver le mains libres: ( / )
- Si vous n'avez que 2 combinés associés à la base: c / INT.
- Si vous avez plus de 2 combinés inscrits auprès de la base: c / INT /  $\triangle$  ou  $\nabla$  sélectionner le numéro du combiné /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- Pour appeler tous les combinés: c / INT /  $\triangle$  ou  $\nabla$  sélectionner **APPEL TS** /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

Pendant l'appel:

- Appuyez sur  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  jusqu'à sélectionner l'option **INTERCOM**.
- Appuyez sur  $\frac{OK}{\text{MENU}}$ ,  $\triangle$  ou  $\nabla$  sélectionnez le combiné avec lequel vous voulez réaliser la conférence à 3 /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- Le correspondant interne appuie sur ( / ) pour accepter l'appel interne.
- Appuyez sur la touche \* du combiné appelant et maintenez-la enfoncée pour établir la conférence.

**Répertoire: 100 entrées**  
**Enregistrer un contact dans le répertoire**

$\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **REPERTOIRE** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \frac{OK}{\text{MENU}}$  / sélectionnez **AJOUTER** / tapez le nom du contact /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  / tapez le numéro de téléphone du contact /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  / choisissez la mélodie /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \frac{OK}{\text{MENU}}$  pour enregistrer le numéro en tant que VIP ou appuyez sur c / INT pour l'enregistrer en tant que contact normal.

Remarques:

- L'affiche à la fin des contacts VIP.
- Pour le modèle Duo ou Trio, le répertoire, le journal des appels et le dernier numéro enregistré sont communs à tous les combinés.

**Pour affecter les mémoires directes aux touches 1, 2 & 3**

$\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  pour sélectionner **REGL. COMB** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  pour sélectionner **MEM**. **DIRECTE** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  pour sélectionner **M1**, ou **M2**, **TOUCHE 1**, ou **TOUCHE 2** ou **TOUCHE 3** /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  / modifiez ou tapez le numéro /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

**Réglages**

Vous pouvez personnaliser ce téléphone selon vos préférences. Pour accéder aux différentes possibilités, appuyez sur:  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

- Pour personnaliser un combiné (nom, mélodie, langue (Table 2), etc.):  $\triangle$  or  $\nabla$  pour sélectionner **REGL. COMB** /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- Pour modifier le code PIN, associer un combiné, le réinitialiser:  $\triangle$  or  $\nabla$  pour sélectionner **REGL. BASE** /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

Ce téléphone est doté de la fonction blocage d'appel\*. Cette fonction vous permet de filtrer les appels entrants et de ne laisser sonner que certains numéros, afin d'éviter tout appel indésirable.

Lors de la première prise en main de votre téléphone, cette fonction est désactivée par défaut mais vous pouvez l'activer en suivant les étapes expliquées dans les paragraphes suivants.

\*Sous réserve d'abonnement et de disponibilité technique du service "présentation du numéro" auprès de l'opérateur de ligne fixe.

PRESENTATION DE LA FONCTION BLOCAGE D'APPEL	
Paramètres	Explications
<b>OFF</b>	La fonction blocage d'appel (des numéros entrants publics) est désactivée. Ceci est le mode par défaut de votre appareil.
<b>ON</b>	La fonction blocage d'appel est activée en mode manuel. Les numéros préalablement enregistrés dans votre liste des numéros bloqués ne feront pas sonner votre téléphone. Les numéros peuvent être ajoutés manuellement à la liste des numéros bloqués avant ou après un appel (pour plus d'informations, voir partie 1).
<b>CONTACTS</b>	Dans ce premier mode automatique, seuls les numéros provenant de votre répertoire font sonner votre appareil. Les autres sont bloqués automatiquement et ne produiront aucun son. Si ce mode est activé, la mention Contacts OK restera affiché sur l'écran, sauf dans le cas d'appels en absence ou des messages non lus (pour plus d'informations, voir partie 2.1).
<b>VIPS</b>	Dans ce second mode automatique, seuls les contacts préalablement enregistrés en tant que VIP dans votre répertoire font sonner votre appareil. Les autres seront bloqués automatiquement et ne produiront aucun son. Si ce mode est activé, la mention VIP OK restera affichée sur l'écran, sauf dans le cas d'appels en absence ou de messages non lus (pour plus d'informations, voir partie 2.2).
<b>ANONYME</b>	Cette option supplémentaire vous permet de bloquer les appels n'affichant pas de numéros (par exemple, appels privés ou appels internationaux) et peut être activée / désactivée indépendamment des quatre modes précédents (pour plus d'informations, voir partie 3).

**1. Mode manuel**

Le mode manuel est l'option la plus simple lors de votre première prise en main de l'appareil. Lorsque vous choisissez l'option ON, tous les numéros préalablement enregistrés dans votre liste des numéros bloqués seront bloqués. Vous pouvez ajouter/retirer des numéros de cette liste à tout moment.

**Comment bloquer un appel entrant**

Lors d'un appel entrant et avant de décrocher, appuyez sur  $\frac{OK}{\text{MENU}}$ . Cela met fin à l'appel et vous donne l'opportunité d'enregistrer le numéro dans la liste des numéros bloqués en un clic.

Puis, pour confirmer le blocage du numéro, sur  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

**IMPORTANT** : si vous ne confirmez pas le blocage, le numéro de l'appelant ne sera pas ajouté à la liste des numéros bloqués et son prochain appel ne sera pas bloqué.

**1.1. Activer le mode manuel**

<b>MENU</b> $\updownarrow$ <b>BLOC. APPEL</b> $\updownarrow$ <b>PROG. BLOC.</b>	<b>DESACTIVER</b>
	<b>ACTIVER*</b>
	<b>VIP OK</b>
	<b>CONTACTS OK</b>

Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **BLOC. APPEL**.  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **PROG. BLOC.**  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **ACTIVER**.  
OU BIEN

Lorsque votre appareil est en veille, appuyez sur le bouton  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  pour accéder directement au sous menu **PROG. BLOC.**

Une fois ce mode activé, le symbole  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  restera BLIST" dans le menuaffiché sur l'écran.

**1.2. Ajouter un numéro à la liste des numéros bloqués**

A partir du téléphone en veille,

- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , pour afficher **PROG. BLOC.**, ou :  
*Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à voir **BLOC. APPEL**, puis appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour afficher **PROG. BLOC.***
- Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour afficher **NUM. BLOQ.**
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à pouvoir sélectionner **AJOUTER**. Entrez le numéro qui doit être bloqué puis appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour l'enregistrer.

**REMARQUE:** Il existe deux autres méthodes pour enregistrer un numéro dans la liste des numéros bloqués :

- Depuis la liste des appels entrants  
appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour afficher **JOURNAL**, ou appuyez et maintenez  $\# >$
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner un numéro.
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour afficher **AJOUT BLOQU.**
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour vérifier le numéro, puis sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour l'enregistrer dans la liste des numéros bloqués.

**1.3. Modifier un numéro dans la liste des numéros bloqués**

A partir du téléphone en veille,

- Répétez les étapes 1 et 2 de la partie 1.2.
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  et sélectionnez **MODIFIER**. Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à voir le numéro souhaité, puis appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  afin de le modifier et sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour enregistrer vos modifications.

**1.4. Supprimer un numéro de la liste des numéros bloqués**

**1.4.1.** Supprimer un numéro de la liste des numéros bloqués

A partir du téléphone en veille,

- Répétez les étapes 1 et 2 de la partie 1.2.
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour afficher **SUPPRIMER**, appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à sélectionner le numéro souhaité, puis appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ .

**1.4.2.** Supprimer tous les numéros de la liste des numéros bloqués

A partir du téléphone en veille,

- Répétez les étapes 1 et 2 de la partie 1.2.
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour afficher **SUPPRIM.TOUT**. Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ . **CONFIRM?** apparaît sur l'écran. Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour confirmer.

**2. Mode manuel**

**2.1. Bloquer tous les appels sauf les VIP**

Dans ce mode automatique plus restrictif, seuls les appels provenant de numéros pré-enregistrés comme VIP dans votre répertoire feront sonner votre téléphone.

<b>MENU</b> $\updownarrow$ <b>BLOC. APPEL</b> $\updownarrow$ <b>PROG. BLOC.</b>	<b>DESACTIVER</b>
	<b>ACTIVER</b>
	<b>VIP OK*</b>
	<b>CONTACTS OK</b>

Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **BLOC. APPEL**.  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **PROG. BLOC.**  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **VIP OK**.

**2.2. Bloquer tous les appels sauf les contacts**

Dans ce mode automatique plus large, seuls les appels provenant de numéros pré-enregistrés dans votre répertoire (y compris les VIP) feront sonner votre téléphone.

<b>MENU</b> $\updownarrow$ <b>BLOC. APPEL</b> $\updownarrow$ <b>PROG. BLOC.</b>	<b>DESACTIVER</b>
	<b>ACTIVER</b>
	<b>VIP OK</b>
	<b>CONTACTS OK*</b>

Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **BLOC. APPEL**.  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **PROG. BLOC.**  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **CONTACTS OK**.

**3. Mode anonyme**

Cette option supplémentaire vous permet de bloquer les appels dont les numéros ne s'affichent pas sur votre téléphone. Vous pouvez l'activer ou la désactiver indépendamment des modes de blocage d'appel évoqués précédemment.

Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **BLOC. APPEL**.  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **BLOQ. ANONYM**.  
Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner l'un des modes.

**3.1. Bloquer les numéros privés**

Ce mode vous permet de bloquer les appels dont les numéros ont été délibérément rendus privés par leur détenteur.

A partir du téléphone en veille,

- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour accéder directement ou sous-menu **PROG. BLOC.**, ou  
*Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  puis sur  $\triangle$  or  $\nabla$  jusqu'à afficher **BLOC. APPEL**. Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour afficher **PROG. BLOC.***
- Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à afficher **BLOQ. ANONYM**.
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à sélectionner **PRIVÉ**. Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour confirmer votre choix.
- $\frac{OK}{\text{MENU}}$  restera affiché dans le coin inférieur gauche de votre écran.

**3.2. Bloquer tous les numéros anonymes**

Ce mode vous permet de bloquer tous les numéros qui ne s'affichent pas sur votre écran, depuis les numéros privés jusqu'aux appels internationaux et numéros provenant de téléphones publics.

A partir du téléphone en veille,

- Répétez les étapes 1 et 2 de la section 3.1.
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à sélectionner **TOUS**. Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour confirmer votre choix.
- $\frac{OK}{\text{MENU}}$  restera affiché dans le coin inférieur gauche de votre écran.

**3.3. Désactiver le blocage des numéros anonymes**

A partir du téléphone en veille,

- Répétez les étapes 1 et 2 de la section 3.1.
- Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$ , puis sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  jusqu'à sélectionner **DESACTIVER**. Appuyez sur  $\left\langle \frac{OK}{\text{MENU}} \right\rangle$  pour confirmer votre choix.
- $\frac{OK}{\text{MENU}}$  disparaîtra de votre écran si le blocage des appels réguliers (voir 1. et 2.) est également désactivé.

**EN CAS DE PROBLEME**

D'une manière générale, en cas de problème, retirer les batteries dans tous les combinés. Déconnecter votre appareil. Attendre environ 1 minute. Reconnecter l'alimentation électrique et réinsérer les batteries.

**SECURITE**

En l'absence d'alimentation secteur, vous ne pourrez pas passer ou recevoir d'appel.

En cas de fuite de gaz ou de tout autre danger d'explosion, n'utilisez pas votre téléphone pour appeler les autorités responsables, à proximité de ce danger.

N'ouvrez pas votre appareil ni son adaptateur secteur pour ne pas vous exposer à un risque de choc électrique. N'essayez jamais d'ouvrir les batteries, elles contiennent des substances chimiques dangereuses.

Votre poste téléphonique doit être installé dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur, de l'humidité et des rayons directs du soleil. Pour éviter les interférences radio, éloignez le poste téléphonique d'au-moins 1 mètre de tout appareil électrique et autre téléphone.

**ENVIRONNEMENT**

Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les fabricants ont la responsabilité.

**Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !**

**CONFORMITE**

Le soussigné, ATLINKS EUROPE , déclare que l'équipement radioélectrique du type DECT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.alcatel-home.com

- Puissance moyenne par canal de 10mW
- Puissance d'émission maximale: 24dBm
- Plage de fréquence: 1880-1900MHz

**ENGLISH**

**BEFORE 1st USE**  
**Connecting your phone:**

- Connect plugs in corresponding sockets in the base station. Plug the telephone line into telephone socket and insert power plug in an electrical outlet.
- Insert batteries in Handset
- After first time power up (base unit is connected to AC mains), welcome mode (country) will appear on the screen (Fig.1).

Before you start to use your telephone, charge batteries continuously for 15 hours.

▲ Use only plug adapter and rechargeable batteries supplied with your phone.

- Handset / Base Station Keys**
- OK/Menu key**
  - Back/ Intercom key**
  - & 4. **Navigation key**
  - Hang-up/Exit key**
  - # key** - Press to insert #; In idle mode: Press and hold to access the call list.
  - 0 key** - During a call: Press and hold to insert a flash (R).
  - \*key** - Press to insert \*; In idle mode: Press and hold to access the redial list.
  - M1, M2 key** - In idle mode/during a call: Press to dial pre-recorded number stored in direct mem.
  - key\***
    - \* To block calls, it is necessary to subscribe to the Calling Number Presentation service. Contact your landline operator.
    - In standby mode: Direct access to the Call blocking menu
  - Talk key / Loudspeaker**
  - Paging key** - To locate handset / to start registration procedure.
- \*Subject to subscription and availability of the service from the fixed line operator.

- Display icons**
- ☑ Indicates that the Call Blocking function is activated. (See the attached Call Blocking addendum)
  - 🔋 Indicates battery is fully charged.
  - 🔋 Indicates battery is fully discharged.
  - 📞 Indicates that an external call is connected or held. Icon blinks when receiving an incoming call.
  - 📞 Indicates you have a new voice mail message\*.
  - 📞 Indicates you have new missed calls\*.
  - 🕒 Displays when the alarm clock is activated.
  - 🔊 Displays when handsfree is activated.
  - 🔊 Displays whenringer volume is turned off.
  - 📶 Indicates that the handset is registered and within range of the base station. Icon blinks when the handset is out of range or is searching for a base.

**Choose the language and the flashing time for your phone to operate correctly on the network. By default, the flashing time is MEDIUM**

- $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  to select **HS SETTINGS** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  to select **LANGUAGE** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  to select the language you want.
- $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  to select **BS SETTINGS** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  to select **FLASH TIME** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  to select / **SHORT** / **MEDIUM** or **LONG** /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

**Using the phone**  
**Receive and end a call**

- ( / )

**Make a call**

- ( / ) either before or after dialing your number
- From redial list: Press and hold \* /  $\triangle$  or  $\nabla$  / ( / )
- From call log list\*: Press and hold # /  $\triangle$  or  $\nabla$  / ( / )
- From direct memories: long press on **KEY 1** or **KEY 2** or **KEY 3** in idle mode.
- From phonebook:  $\triangle / \triangle$  or  $\nabla / \nabla$  /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- During a call, to activate/desactivate handsfree: ( / )

To make an internal call

- If only 2 registered handsets: c / INT.
- If more than 2 registered handsets: c / INT /  $\triangle$  or  $\nabla$  select the handset number /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- To ring all handsets to intercom: c / INT /  $\triangle$  or  $\nabla$  select **CALL ALL** /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$

To make a three-party conference call:  
During call:

- Press  $\frac{OK}{\text{MENU}}$  / select **INTERCOM** /  $\frac{OK}{\text{MENU}} / \triangle$  or  $\nabla$  select handset number /  $\frac{OK}{\text{MENU}}$
- Press ( / ) on the called handset to answer.
- Long press \* on the calling handset to establish conference call

### 1. Manual call block mode

Manual call block is the easiest option when starting out. When you chose **ON** in the call block settings, all calling numbers **registered in your blacklist** will be blocked. You can add/remove numbers from that list at any time.

**How to block an incoming call:**

When the phone is ringing and before answering, press . It will terminate the call and offer you the option to register the number to the blacklist in one click.

Then to confirm the registration of this number in the blacklist, press < >.
IMPORTANT: if you don't confirm, the number will not be added to the blacklist and the next call will go through normally.

#### 1.1. Enable MANUAL mode

<span><span></span></span> MENU <span>↕</span> <span><span></span></span> CALL BLOCK <span>↕</span> <span><span></span></span> BLOCK SET.	<b>OFF</b>
	<b>ON</b>
	<b>VIP OK</b>
	<b>CONTACTS OK</b>

Press < >, press < > or < > to select **Call Block**

Press < >, press < > or < > to select **Block set**

Press < >, press < > or < > to select **ON** (manual mode)

OR

In idle mode, press  to access BLOCK SET. directly.

After you enable this option, the call block icon  will be displayed on the LCD.

#### 1.2. Add numbers to Blacklist

In idle mode,

- Press < > key, **BLOCK SET.** is displayed, or Press < > to press < > or < > to select **CALL BLOCK**, press < > to show **BLOCK SET.**
- Press < > or < > to select **BLOCKLIST.**
- Press < >, press < > or < > to select **ADD**, enter number to be blocked, press < > to save.

**NOTE:** 2 more ways to add incoming and outgoing call numbers in Block list:

- From incoming call numbers
  - Press < >, press < > or < > to select **CALL LIST** or press and hold < >.
  - Press < >, press < > or < > to select call list entry.
  - Press < >, press < > or < > to select to **ADD to BLIST.**
  - Press < > to show selected number, press < > to save to **Block list.**
- From outgoing call numbers
  - Press and hold < >, press < > or < > to select redial list entry.
  - Press < >, press < > or < > to select to **ADD to BLIST.**
  - Press < > to show selected number, press < > to save to **Block list.**

#### 1.3. Edit numbers in Blacklist

In idle mode,

- Repeat step 1 and 2 in Section 1.2.
- Press < >, press < > or < > to select **EDIT**, press < > or < > to select number to be edited, press < > to edit, and then press < > to save.

#### 1.4. Delete numbers in Blacklist

- 1.4.1. Delete a number from blacklist
  - In idle mode,
  - Repeat step 1 and 2 in Section 1.2.
  - Press < >, press < > or < > to select **DELETE**, press < > or < > to select number to be deleted, press < >.

- 1.4.2. Delete all numbers from blacklist
  - In idle mode,
  - Repeat step 1 and 2 in Section 1.2.

- Press < >, press < > or < > to select **DELETE ALL**, press < >, **CONFIRM?** is shown, and then press < > to confirm.

### 2. Automatic call block mode

#### 2.1. VIPS only

In this restrictive automatic mode, only calls from numbers registered as VIP in your phonebook will go through and make your phone ring.

<span><span></span></span> MENU <span>↕</span> <span><span></span></span> CALL BLOCK <span>↕</span> <span><span></span></span> BLOCK SET.	<b>OFF</b>
	<b>ON</b>
	<b>VIP OK*</b>
	<b>CONTACTS OK</b>

Press < >, press < > or < > to select **Call Block**

Press < >, press < > or < > to select **Block set**

Press < >, press < > or < > to select **VIP OK** (Automatic mode)

#### 2.2. Contacts only

In this broad automatic mode, only calls from contacts registered in your phonebook (normal and VIP) will go through and make your phone ring.

<span><span></span></span> MENU <span>↕</span> <span><span></span></span> CALL BLOCK <span>↕</span> <span><span></span></span> BLOCK SET.	<b>OFF</b>
	<b>ON</b>
	<b>VIP OK</b>
	<b>CONTACTS OK</b>

Press < >, press < > or < > to select **Call Block**

Press < >, press < > or < > to select **Block set**

Press < >, press < > or < > to select **Contacts OK** (Automatic mode)

### 3. Anonymous call block mode

This feature allows you to block numbers that do not display a number on your phone. It can be enabled or disabled independently from the previous call block modes.

<span><span></span></span> MENU <span>↕</span> <span><span></span></span> CALL BLOCK <span>↕</span> <span><span></span></span> BLOCK ANONYM	<b>PRIVATE*</b>
	<b>ALL</b>
	<b>OFF</b>

Press < >, press < > or < > to select **Call Block**

Press < >, press < > or < > to select **Block anonym**

Press < >, press < > or < > to select one of the options

#### 3.1. Block Private Calls

This mode will block incoming calls that have been purposely kept their numbers private from you.

In idle mode,

- Press < > key, **BLOCK SET.** is displayed, or Press < > to press < > or < > to select **CALL BLOCK**, press < > to show **BLOCK SET.**
- Press < > or < > to select **BLOCK ANONYM.**
- Press < >, press < > or < > to select **PRIVATE**, press < > to confirm.
- will be displayed on the lower side of LCD.

#### 3.2. Block All Anonymous Calls

This mode will block all incoming calls, including private calls, international calls, pay phone and other out-of-area calls.

In idle mode,

- Repeat step 1 and 2 in Section 3.1.
- Press < >, press < > or < > to select **ALL**, press < > to confirm.
- will be displayed on the lower side of LCD.

#### 3.3. Set Block Anonymous Calls OFF

In idle mode,

- Repeat step 1 and 2 in Section 3.1.
- Press < >, press < > or < > to select **ALL**, press < > to confirm.
- will only disappear from the LCD if the regular call block (see 1. And 2.) is also set to OFF.

### TROUBLESHOOTING

As a general rule, if a problem occurs, remove the batteries from all handsets for about 1 minute, then disconnect and reconnect the power supply to the base and reinstall the handset batteries.

### SAFETY

This telephone is not designed for Emergency calls when the main power fails.

Do not use your telephone to notify a gas leak or other potential explosion hazard.

Do not open your device or its power supply to avoid risk of electrical shock. Do not attempt

to open the batteries, as they contain hazardous chemical substances.

Your telephone must be located in a dry place away from hot, humid and direct sunlight condition. To avoid radio signal interference, place the phone at least 1 meter away from other electrical appliances or other phones.

### ENVIRONMENT

This symbol means that your inoperative electronic appliance must be collected separately and not mixed with the household waste.The European Union has implemented a specific collection and recycling system for which producers are responsible.

***Help us protect the environment in which we live!***

## CONFORMITY

Hereby, ATLINKS EUROPE declares that the radio equipment type DECT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.alcatel-home.com
Average power per channel: 10mW
Maximum Output Power (NTP) : 24dBm
Frequency Range : 1880-1900MHz

Hereby, ATLINKS EUROPE declares that the radio equipment type DECT is in compliance with Legislation: Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017/1206). The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.alcatel-home.com

# UK CA

MAGYAR
--------

### AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

**A telefon csatlakoztatása:**

- Csatlakoztassa a csatlakozódugókat a bázis megfelelő aljzataiba. Csatlakoztassa a telefonvonalat a telefon csatlakozójához, és csatlakoztassa a tápkábelt egy elektromos aljzathoz.
- Helyezze be az elemeket a telefonba.
- Az első bekapcsolás után (a bázis az elektromos hálózatra van csatlakoztatva) a képernyőn megjelenik az üdvözlő mód (ország) (1. ábra).

A telefon használatának megkezdése előtt 15 órán keresztül folyamatosan töltsze az elemeket.

▲ Csak a készülékhez mellékelt hálózati adaptert és a telefonhoz mellékelt akkumulátorokat használja.

### Kézbizsgáló/bázis gombok

- OK**/menü gomb
- Vissza/némítás/intercom (belső hívás) gomb**
- & 4. **Navigációs gomb**
- Megszakítás/kilépés gomb**
- # gomb** - a beillesztéshez nyomja meg #: Képernyőkímélő módban: Nyomja meg, és tartsa lenyomva a híváslistába való belépéshez.
- 0 gomb** - hívás közben: Nyomja meg és tartsa lenyomva flash (R) beillesztéséhez.
- \* gomb** – a beillesztéshez nyomja meg  : Nyomja meg, és tartsa lenyomva a visszahívás listába való belépéshez.
- M1, M2 gomb** – képernyőkímélő módban/hívás közben: Nyomja meg a gombot a közvetlen memóriában tárolt előre mentett szám hívására.
- gomb\*
  - \*A hívások tiltásához előfeltétel van szükségé a hívások kijelzése szolgáltatásra. Vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával. Készenléti módban: Közvetlen hozzáférés a hívás letiltás menühöz.
- Hívás fogadás/hangszóró**
- Paging (keresés) gomb** – A telefon megkereséséhez/a regisztrációs folyamat megkezdéséhez.

\*Előfeltetéshez kötött, és a szolgáltatás elérhetősége a vezetékes szolgáltatótól függ.

#### Kijelző ikonok

Azt jelzi, hogy a hívás letiltás funkció aktíváiva van.

Azt jelzi, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Azt jelzi, hogy az akkumulátor teljesen lemerült.

Azt jelzi, hogy külső hívást fogadtak, vagy tartanak. Az ikon bejövő hívásnál villog.

Azt jelzi, hogy új hangposta üzenete van\*.

Azt jelzi, hogy új nem fogadott hívásai\* vannak.

Akkor jelenik meg, ha az ébresztőóra be van kapcsolva.

Akkor jelenik meg, ha a kihangosító be van kapcsolva.

Akkor jelenik meg, ha a csengés hangerő ki van kapcsolva.

Azt jelzi, hogy a kézbizsgáló regisztrálva van, és a bázis hatótávolságán belül van. Az ikon villog, ha a telefon hatótávolságán kívül van, vagy az alapot keresi.

**Állítsa be a nyelvet és a villogási időt, hogy megfelelően működjön a hálózatán:**

- Válassza a(z)  /  vagy **PERSONALIZ.** /  /  vagy  vagy  válassza ki **JEZIK** /  /  vagy  válassza ki a kívánt nyelvet /  .

- Válassza a(z)  /  vagy  válassza ki **NAPREDNO** /  /  vagy  válassza ki **VREME POZIVA** /  /  vagy  válassza ki a **KRATKO/KOZEPES** vagy **DUGO** (rövid, közepes, hosszú) /  .

#### A telefon használata

**Hívás fogadása és befejezése**

/   /

**Hívás kezdeményezése**

-  a szám tárcsázása előtt vagy után

- A visszahívás listáról: Nyomja meg, és tartsa lenyomva  /  vagy  /  .

- Hívásnapló listából\*: Nyomja meg, és tartsa lenyomva  /  vagy  /  .

- Közvetlen memóriából: hosszan nyomja meg az **TASTER 1** vagy **TASTER 2** vagy

**TASTER 3.** képernyőkímélő módban.

- A telefonkönyvből:  /  vagy  /  .

- Hívás közben a kihangosító funkció be- és kikapcsolásához:  .

Belső hívás kezdeményezése:

- Ha csak 2 regisztrált kézbizsgáló van: c./INT/

- Ha több mint 2 regisztrált kézbizsgáló van: c./INT/  vagy  válassza ki a kézbizsgáló számát /

- Az összes kézbizsgáló hívásához : c./INT/  vagy  válassza ki a **NAZ. SVE** /  (összes hívása).

Három fős konferenciahívás kezdeményezése:

Hívás közben :

- Nyomja meg a(z)  /  gombot / válassza ki az **INTERKOM** /  /  vagy  a kézbizsgáló számanak kiválasztásához /  .

- A fogadáshoz a hívott kézbizselőn nyomja meg a  gombot.
- Hosszan nyomja meg a  gombot a hívó telefonon a konferenciahívás fogadásához.

#### Telefonkönyv beállítások: 100 bejegyzés

**Regisztrálás a telefonkönyvben**

/  vagy  kiválasztása **TELEFONKONYV** /  /  / válassza ki **DODAJ NOVO** / írja be a kapcsolatt nevét /  /  írja be a kapcsolat számát /  / válasszon ki egy államot /  /  VIP -ként vagy c./INT kapcsolatként való mentés.

Megjegyzések:

- ! megjelenik a VIP bejegyzés neve végén.
- A telefonkönyvet a bázisállomás tárolja, amelyet megoszt a duó, trio készülékekkel.

**A közvetlen memóriába való regisztráláshoz használja az M1, M2, 1, 2 & 3 gombokat**

Válassza a(z)  /  vagy  válassza ki **PERSONALIZ.** /  /  vagy









## 2.2. Pouze kontakty

V tomto obecném automatickém režimu projdou pouze volání od kontaktů zaregistrovaných ve vašem telefonním seznamu (normální a VIP) a zazvoní vám telefon.

<b>IZBORNÍK</b> 	<b>BLOK VOLANÍ</b> 	<b>NAST.BLOK.</b>	<b>VYPNUTO</b>
			<b>ZAPNUTO</b>
			<b>VIP OK</b>
			<b>KONTAKTI OK</b>



Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte **BLOK VOLANI**.

Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ vyberte **NAST.BLOK..**

Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ vyberte **KONTAKTI OK**(automatický režim).

### 3. Režim blokování anonymních hovorů

Tato funkce umožňuje blokovat čísla, která v telefonu číslo nezobrazují. Nelze jej povolit nebo zakázat nezávisle na předchozích režimech blokování hovorů.

<b>IZBORNÍK</b> 	<b>BLOK VOLANÍ</b> 	<b>BLOK ANONYM</b>	<b>PRIVATNÍ*</b>
			<b>VSE</b>
			<b>VYPNUTO</b>

Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte **BLOK VOLANI**.

Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte **BLOK ANONYM**.

Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte jednu z možností.

#### 3.1. Blokovat soukromé hovory

Tento režim zablokuje příchozí hovory, u nichž byla záměrně uchována jejich čísla v tajnosti.

V pohotovostním režimu

- Stiskněte tlačítko ☎, zobrazí se **NAST.BLOK..**, nebo *Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ vyberte **BLOK VOLANI**, stisknutím zobrazte **NAST.BLOK..***
- Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte **BLOK ANONYM**.
- Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ pro výběr **PRIVATNÍ**, stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup> pro potvrzení.
- ☎ se zobrazí na spodní straně LCD.

#### 3.2. Blokovat všechny anonymní hovory

Tento režim blokuje všechny příchozí anonymní hovory, včetně soukromých hovorů, mezinárodních hovorů, placených telefonů a dalších volání mimo oblast.

V pohotovostním režimu

- Opakujte kroky 1 a 2 v části 3.1.
- Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ pro výběr **VSE**, stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup> pro potvrzení.
- ☎ se zobrazí na spodní straně LCD.

#### 3.3. Vypnout blokování anonymních hovorů

V pohotovostním režimu

- Opakujte kroky 1 a 2 v části 3.1.
- Stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup>, stiskněte ▲ nebo ▼ pro výběr **VYPNUTO**, stiskněte OK<sup>OK</sup>MENU<sup>MENU</sup> pro potvrzení.
- ☎ zmizí z LCD pouze v případě, že zablokování běžných hovorů (viz 1. a 2.) je také nastaveno na VYPNUTO.

#### ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Obecně platí, že pokud dojde k problému, vyjměte baterie ze všech sluchátek přibližně na 1 minutu, poté odpojte a znovu připojte napájecí zdroj k základně a znovu nainstalujte baterie sluchátka. Pro více informací si můžete stáhnout úplnou uživatelskou příručku nebo získat online pomoc www.alcatel-home.com

#### BEZPEČNOST

Tento telefon není určen pro tísňová volání při výpadku hlavního napájení.

Nepoužívejte telefon k upozornění na únik plynu nebo jiné potenciální nebezpečí výbuchu.

Neotevírejte zařízení ani jeho napájecí zdroj, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem. Nepokoušejte se otevírat baterie, protože obsahují nebezpečné chemické látky. Telefon musí být umístěn na suchém místě mimo horké, vlhké a přímé sluneční světlo. Abyste zabránili rušení rádiovým signálem, umístěte telefon alespoň 1 metr od jiných elektrických spotřebičů nebo jiných telefonů.

#### ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Tento symbol znamená, že vaše nefunkční elektronické zařízení musí být shromáždováno odděleně a nesmí být smícháno s domácím odpadem. Evropská unie zavedla speciální systém sběru a recyklace, za který jsou odpovědní výrobci.

**Pomozte nám chránit prostředí, ve kterém žijeme!**



**SHODA** ATLINKS EUROPE tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu DECT je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.alcatel-home.com

Maximální výstupní výkon (NTP): 24 dBm

Frekvenční rozsah: 1 880 - 1 900 MHztt

ATLINKS Europe  
147 avenue Paul Doumer 92500 RUEIL-MALMAISON - France  
www.alcatel-home.com

**Alcatel is a trademark of Nokia, used under license by ATLINKS**

F860 / F860 Duo / F860 Trio  
A/W no.: 10002398 Rev.0 (FR/EN/HU/RO/CR/SRB/EL/BG/PL/CZ)  
Made in PRC